

## *J E G Y Z Ő K Ö N Y V*

Készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat **2015. június 10-én 8.30 órakor** a Soroksár Önkormányzatának hivatalos helyiségében (1239. Budapest, Hősök tere 12. tárgyalóterem) megtartott rendkívüli üléséről

**Jelen vannak:** Schirlingné Drexler Anna elnök  
Weinmann Antal elnökhelyettes  
Váradi Melinda képviselő

**Távolmaradását előre jelezte:** Herling Erik képviselő

**Törvényességi ellenőrzés céljából jelen van:** dr. Dániel Károly jogtanácsos

**Schirlingné Drexler Anna:** Köszönti a megjelenteket, és az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 fővel határozatképes. A 89/2014. (X.22.) SNNÖ határozat értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Váradi Melinda. Herling Erik képviselő előre jelezte távolmaradását.

Szavazásra teszi fel a 2015. június 10-ei német nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületi ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

1. Javaslat a Galéria'13 Soroksár Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal együttműködési megállapodás megkötésére a Tájház kialakítása érdekében  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
2. Javaslat Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 62/2015. (V.04.) sz. határozatának módosítására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
3. Javaslat a Soroksári Férfi Népdalkör részére fellépő-mellény készítésének költség átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
4. Javaslat Soroksári Sváb Tájház bútorainak gázosításának (szumigálásának) költség átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
5. Javaslat Soroksári Sváb Tájházba sörpad garnitúra vásárlásának költség átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 74/2015. (VI.10.) határozata a 2015. június 10-ei rendkívüli képviselő-testületi ülés napirendi pontjainak elfogadásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2015. június 10-ei ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Javaslat a Galéria'13 Soroksár Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal együttműködési megállapodás megkötésére a Tájház kialakítása érdekében  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
2. Javaslat Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 62/2015. (V.04.) sz. határozatának módosítására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
3. Javaslat a Soroksári Férfi Népdalkör részére fellépő-mellény készítésének költség átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
4. Javaslat Soroksári Sváb Tájház bútorainak gázosításának (szumigálásának) költség átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök
5. Javaslat Soroksári Sváb Tájházba sörpad garnitúra vásárlásának költség átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök

***1. napirendi pont***

***Javaslat a Galéria'13 Soroksár Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal együttműködési megállapodás megkötésére a Tájház kialakítása érdekében***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** ahogy azt már a képviselő-testület és bizottsági tagok is tudják, a tájház korhű bútorokkal történő berendezése, kialakítása folyamatban van. Néhány művészeti tárgyak, gyűjtemény-darabok, bútorok, felszerelési tárgyak állapota nem megfelelő, ezért szükséges ezen tárgyak restaurálása.

A restaurálás érdekében a Soroksári Helytörténeti Gyűjteményt is működtető Galéria' 13 Kft. kötne vállalkozási szerződést, a restaurálás költségének egy részét állami támogatási forrásból fedezné. Mivel a restaurálás körébe tartozó tárgyak a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában vannak, ezért indokolt egy együttműködési megállapodás megkötése. A megállapodás szerint a Galéria' 13 Kft a tájház kialakításához szakmai segítséget, támogatást nyújtana. A megállapodásban pedig az SNNÖ hozzájárulna, hogy a tulajdonát képező műemléki tárgyakat a Galéria' 13 Kft restaurálhassa, illetve a kiállítás létrehozásában közreműködjön.

Kéri a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködési megállapodás megkötését hagyja jóvá.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015. (V.10.) határozata Galéria'13 Soroksár Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal Együttműködési megállapodás megkötésére a Tájház kialakítása érdekében  
A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. megköti a Galéria'13 Soroksár Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal a soroksári sváb tájház kialakítása érdekében a jelen határozat mellékletét képező együttműködési megállapodást.
- III. Felhatalmazza az elnököt a mellékelt megállapodás aláírására azzal, hogy annak tartalmától a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat érdekeit nem sértve eltérhet.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna  
Határidő: 2015. június 15.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 75/2015. (V.10.) határozata Galéria'13 Soroksár Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal Együttműködési megállapodás megkötésére a Tájház kialakítása érdekében  
A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. megköti a Galéria'13 Soroksár Kulturális Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társasággal a soroksári sváb tájház kialakítása érdekében a jelen határozat mellékletét képező együttműködési megállapodást.
- II. Felhatalmazza az elnököt a mellékelt megállapodás aláírására azzal, hogy annak tartalmától a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat érdekeit nem sértve eltérhet.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna  
Határidő: 2015. június 15.

**2. napirendi pont**  
**Javaslat Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 62/2015. (V.04.) sz. határozatának módosítására**  
**Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök**

**Schirlingné Drexler Anna:** tájékoztatja a tagokat, hogy 2015. május 7-i képviselő-testületi ülésen az SNNÖ bruttó 250.000,- Ft összegben döntött a Holbig Ifjak felvonulásának költségvállalásáról. A költségek a tavalyi évhez képest a kísérő zenekar, a fotós és média megrendelésével megnövekedtek és ez plusz költségekkel járt.

Kéri a Tisztelt Képviselő Testületet, hogy a 2015. május 4-én 62/2015. (V.04.) számú határozatban megszavazott bruttó 250.000,- Forintot bruttó 420.000,- forintra módosítsák.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2015. (VI.10.) határozata a 62/2015. (V.04.) sz. határozat (a Holbig Ifjak felvonulásának költségeinek vállalására) módosításáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

módosítja a 62/2015. (V.04.) sz határozatának I. pontját az alábbiak szerint:

„I. 2015. június 07-én megrendezi a Holbig Ifjak felvonulását, és bruttó 420.000,- forintot magára vállal a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetése terhére.”

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 76/2015. (VI.10.) határozata a 62/2015. (V.04.) sz. határozat (a Holbig Ifjak felvonulásának költségeinek vállalására) módosításáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

módosítja a 62/2015. (V.04.) sz határozatának I. pontját az alábbiak szerint:

„I. 2015. június 07-én megrendezi a Holbig Ifjak felvonulását, és bruttó 420.000,- forintot magára vállal a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2015. évi költségvetése terhére.”

### *3. napirendi pont*

*Javaslat a Soroksári Férfi Népdalkör részére fellépő-mellény készítésének költség  
átvállalására*

*Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök*

**Schirlingné Drexler Anna:** A Soroksári Férfi Népdalkör vezetője levélben fordult Önkormányzatunkhoz, hogy a rendezvényeikhez szükséges új fellépő-mellényeik készíttetéséhez anyagi segítségünket kérje.

Javaslom, hogy a Soroksári Férfi Népdalkör fellépő ruháinak készíttetéséhez az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 160.000,- Ft-ot vállaljon át.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015. (VI.10.) határozata a Soroksári Férfi Népdalkör fellépő-mellény készítésének költség átvállalására  
A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a Soroksári Férfi Népdalkör fellépő-mellényeik készítésének költségeihez bruttó 160.000,- Ft összeghatárig hozzájárul a 2015. évi költségvetése terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök  
Határidő: 2015. június 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 77/2015. (VI.10.) határozata a Soroksári Férfi Népdalkör fellépő-mellény készítésének költség átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. a Soroksári Férfi Népdalkör fellépő-mellényeik készítésének költségeihez bruttó 160.000,- Ft összeghatárig hozzájárul a 2015. évi költségvetése terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök  
Határidő: 2015. június 30.

#### **4. napirendi pont**

***Javaslat Soroksári Sváb Tájház bútorainak gázosításának (szumigálásának) költség átvállalására***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** mint az már a Német Önkormányzat tagjai között ismeretes, a Sváb Tájház bútorai, berendezési tárgyai adományozás alapján begyűjtésre kerültek. Részben a leendő kiállítások, rendezvények miatt is, de az állagmegóvásuk, és az állapotuk miatt is restaurálni szükséges. E munkálatok megkezdése előtt a kártevő elhárító módszerek közül a gázosítás a legmegfelelőbb módszer.

Javaslom, hogy a gázosítás költségére az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 65.000,- Ft-ot biztosítson.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015. (VI.10.) határozata a Tájház bútorainak gázosítási költségének átvállalására

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. vállalja a Tájház bútorainak gázosítási költségeit bruttó 65.000,- Ft összeghatárig hozzájárul a 2015. évi költségvetése terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. június 17.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 78/2015. (VI.10.) határozata a Tájház bútorainak gázosítási költségeinek átvállalására**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. vállalja a Tájház bútorainak gázosítási költségeit bruttó 65.000,- Ft összeghatárig hozzájárul a 2015. évi költségvetése terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. június 17.

***5. napirendi pont***

***Javaslat Soroksári Sváb Tájházba sörpad garnitúra vásárlásának költség átvállalására***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna elnök***

**Schirlingné Drexler Anna:** tájékoztatja a tagokat, hogy a Tájház berendezése folyamatban van. A régi hagyományos bútorok mellé a hagyományok ápolása céljából, a különböző rendezvények zökkenőmentes megrendezése céljából szükségessé vált sörpad garnitúrák vásárlása.

Javaslom, hogy a Tájház részére az SNNÖ 2015. évi költségvetése terhére bruttó 210.000,- Ft-ot biztosítson.

Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját, mely szerint:

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének ...../2015. (VI.10.) határozata a Soroksári Sváb Tájházba sörpad garnitúrák vásárlásának költség átvállalására**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. 10 garnitúra sörpadot vásárol a Sváb Tájházba rendezvények zökkenőmentes megtartása céljából bruttó 210.000,- Ft értékben a 2015. évi költségvetése terhére.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2015. június 30.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a javaslatot.

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 79/2015. (VI.10.) határozata a Soroksári Sváb Tájháza sörpád garnitúrák vásárlásának költség átvállalására**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. 10 garnitúra sörpádot vásárol a Sváb Tájháza rendezvények zökkenőmentes megtartása céljából bruttó 210.000,- Ft értékben a 2015. évi költségvetése terhére.
- II. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**Határidő:** 2015. június 30.

Egyéb kérdés, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt, és az ülést bezárja.

**K.m.f.**

**Schirlingné Drexler Anna**  
elnök

**Váradi Melinda**  
jkv. hitelesítő